

## **Zmluva o spolupráci pri vydaní publikácie**

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení  
neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

medzi:

**Názov:** Ústav pamäti národa  
**Sídlo:** Miletičova 19  
P. O. Box 29  
820 18 Bratislava 218  
**Zastúpený:** PaedDr. ThDr. Ondrej Krajňák, PhD.  
predseda Správnej rady  
**IČO:** 37 977 997  
**DIČ:** 2021736365  
**Bankové spojenie:** Tatra banka, a. s.  
**Číslo účtu IBAN:** SK31 1100 0000 0026 2185 2328

(ďalej len „ÚPN“)

a

**Názov:** Slovenský hydrometeorologický ústav  
**Sídlo:** Jeseniova 17  
833 15 Bratislava  
**Zastúpený:** RNDr. Martin Benko, PhD.  
generálny riaditeľ  
**IČO:** 00 156 884  
**DIČ:** 2020749852  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu IBAN:** SK19 8180 0000 0070 0039 1672

(ďalej len „SHMÚ“)

a

**Názov:** Slovenská akadémia vied  
**Sídlo:** Štefánikova 49  
814 38  
**Zastúpený:** prof. RNDr. Pavol Šajgalík, DrSc.  
predseda SAV  
**IČO:** 00037869  
**DIČ:** 2020844914  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava  
**Číslo účtu IBAN:** SK75 8180 0000 0070 0000 8290

(ďalej len „SAV“)

(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

**Článok L.**  
**Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri vydaní knižnej publikácie s názvom „*Černobyľ 1986, minulosť, dôsledky, východiská*“ (ďalej len „**publikácia**“). Publikácia je výstupom rovnomennej vedeckej konferencie, ktorá sa konala dňa 26.04.2016 v Bratislave a ktorej spoluorganizátormi boli všetky tri zmluvné strany.

**Článok II.**  
**Podiel finančnej spoluúčasti zmluvných strán**

1. ÚPN sa zaväzuje zabezpečiť tlač a práce súvisiace s vydaním publikácie.
2. SHMÚ sa zaväzuje prispieť na úhradu nákladov za práce súvisiace s vydaním publikácie vo výške **2950 EUR** (slovom: dvetisícdeväťstopäťdesiat eur), bezhotovostným prevodom na účet ÚPN uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 30 dní od jej účinnosti.
3. SAV sa zaväzuje prispieť na úhradu nákladov za práce súvisiace s vydaním publikácie vo výške **1500 EUR** (slovom: tisícpäťsto eur), bezhotovostným prevodom na účet ÚPN uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 30 dní od jej účinnosti.

**Článok III.**  
**Závazky zmluvných strán**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že spolupráca všetkých zmluvných strán bude uvedená v tiráži publikácie takto: „*Publikácia vyšla v spolupráci s Ústavom pamäti národa, Slovenským hydrometeorologickým ústavom a Slovenskou akadémiou vied*“.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že publikácia vyjde do konca kalendárneho roku 2016 v celkovom náklade 700 ks výtlačkov.
3. ÚPN sa zaväzuje odovzdať SHMÚ 30 ks výtlačkov publikácie.
4. ÚPN sa zaväzuje odovzdať SAV 40 ks výtlačkov publikácie.
5. ÚPN sa zaväzuje spropagovať publikáciu na webovej stránke ÚPN [www.upn.gov.sk](http://www.upn.gov.sk).
6. SHMÚ sa zaväzuje spropagovať publikáciu na webovej stránke SHMÚ [www.shmu.sk](http://www.shmu.sk).
7. SAV sa zaväzuje spropagovať publikáciu na webovej stránke SAV [www.sav.sk](http://www.sav.sk).

**Článok IV.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke [www.upn.gov.sk](http://www.upn.gov.sk).

2. Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať len formou písomných číslovaných dodatkov odsúhlasených všetkými zmluvnými stranami.
3. Táto zmluva sa spravuje ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných právnych predpisov Slovenskej republiky.
4. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy dôkladne oboznámili a že sa zhoduje s prejavmi ich vôle, bola uzavretá slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvu schvaľujú a na znak svojho výslovného súhlasu s jej obsahom ju zmluvné strany vlastnoručne podpisujú.

v Bratislave dňa ..... 2016

(podpísané)

---

ÚPN

26-08-2016

(podpísané)

---

SHMÚ

(podpísané)

---

SAV